

Pali: 373 Indeclinable Particles

373 අව්‍යය ၃၇၃ အවුය

This file was compiled from a comparative reading of the following sources:

- Buddhadatta's Concise Pali-English dictionary, www.Metta.lk e-text.
- *Abhidhānappadīpikā*, Moggallāna & Waskaduwe Subhuti, 5th ed., 1938.
- *Bālāvatāro*, Dhammakitti/Vācissara, Vidyābhusana & Puṇṇānanda, 1916.

Compiled by: Eisel Mazard; Vientiane, Lao P.D.R., 2005

Special Thanks to: Ka'onohi Kai, Jim Anderson & Dr. Ole Pind.

The present file is the "2006 Edition", with formatting changes due to display problems on Windows computers, and some minor revisions.

**Note: compound consonants are sometimes listed in incorrect alphabetical order, due to technical limitations (send complaints to: Apple Computer Inc.).*

1. අ ආ Negative or prohibitive [prefix]
2. අකතතනා අකතත්තා Because one has not done.
3. අභ්‍යන්තො අභ්‍යන්තො In the presence of.
4. අධිම අධි (Particle:) Oh. (Noun:) a constituent part; a limb; a quality.
5. අඤ්ඤ අඤ්ඤ Today.
6. අඤ්ඤමෙඤ්ඤ අඤ්ඤමෙඤ්ඤ This day; this night.
7. අඤ්ඤෙඤ්ඤ අඤ්ඤෙඤ්ඤ Surely; at any rate; on the other hand.
8. අනන්තමෙඤ්ඤ අනන්තමෙඤ්ඤ For one's own sake
9. අත්ථො අත්ථො (Particle:) Here. (Noun:) welfare; gain; wealth; need; want; use; meaning; destruction.
10. අත්ථං අත්ථං Disappearance, Reproach.
11. අත්ථි අත්ථි Exists; to be.
12. අත්ථු අත්ථු Be it so (indicating regret). (Imperative of "to be")
13. අත්ථු අත්ථු Here.
14. අතිම අතිම Exceedingly. Within, abundance, excessiveness, sacrifice, transgression, past, praise, hard.
15. අතිච්චම අතිච්චම Late in the day.
16. අතිස්සමෙඤ්ඤ අතිස්සමෙඤ්ඤ Very early.

17. අතිස්සමෙඤ්ඤ අතිස්සමෙඤ්ඤ Very early.
18. අතිරිම අතිරිම Excessively; very much
19. අතිච්චම අතිච්චම Very much
20. අතිම අතිම Very much
21. අතො අතො Hence; therefore
22. අථ අථ After that; then; and also.
23. අථ ච ජන අථ ච ජන And yet.
24. අථචම අථචම Or.
25. අථො අථො Then; and also.
26. අඤ්ඤා අඤ්ඤා Certainly, as long as, how far, so far.
27. අධිම අධිම Exceeding, chief, reading, determination, arrival, ascertainment, above, subjection, difference.
28. අධිමෙඤ්ඤ අධිමෙඤ්ඤ Now.
29. අධිම අධිම Below.
30. අධිම අධිම Under; below.
31. අනන්තමෙඤ්ඤ අනන්තමෙඤ්ඤ At least.
32. අනන්තම අනන්තම Between.
33. අනන්තමෙඤ්ඤ අනන්තමෙඤ්ඤ Between.
34. අන්තම අන්තම Inside; within; inner.
35. අනිච්චමෙඤ්ඤ අනිච්චමෙඤ්ඤ As impermanent.
36. අනු අනු After, exceeding, alike, regularly, similar, mean, by, under, following, salutary, quarter, sign, succession, characteristic mark, parts
37. අත්ථො අත්ථො It is well, if.
38. අත්ථො භාම අත්ථො භාම It is well, if.
39. අභිම අභිම And; although, even; and then.
40. අභිම අභිම But; further.
41. අභිම ච අභිම ච And yet; still.
42. අභිම භු අභිම භු And what...? And how...? (A particle used in an interrogative sense)
43. අභිම භු අභිම භු If (we) may.

44. අපිඤ්ඤා අපිඤ්ඤා So much so.
45. අභි අභි In the presence of, Excellent, above, fit, prosperous, offering, exceeding, family, false, sign.
46. අභිකම්බණං අභිකම්බණං Repeatedly
47. අභිණ්ණං අභිණ්ණං Repeatedly
48. අභිතො අභිතො Round about.
49. අභිතො අභිතො Vicinity, presence, on both sides, etc.
50. අභේභා අභේභා nt. hello! hey! (a particle employed to draw attention).
51. අභා අභා With; near.
52. අභුත අභුත In such and such a place; in the distant future
53. අභව්වා අභව්වා False. (Found in cpds. such as ayathābhāva = unreality)
54. අභර අභර He! hullo! I say!
55. අභං අභං Enough! have done with! stop!
56. අභි අභි Separation, understanding, down, uncertainty, pure, a little, disrespect, space, pervaded, loss, speaking, knowledge, theft.
57. අභිඤ්ඤා අභිඤ්ඤා Truly
58. අභිකම්බණං අභිකම්බණං Repeatedly
59. අභිඤ්ඤා අභිඤ්ඤා nt. tears. A particle used in emphatic sense. (rd. plu. Potential:) may be.
60. අභා අභා Day. (Followed by an other word in cpds. it takes the form aho, as in ahoratta)
61. අභත අභත Alas! (Expressing surprise)
62. අභතො අභතො Exclamation of surprise or consternation
63. අභා අභා In the presence of, vicinity, beginning, embracing, approaching, limit, upwards, desire, bond, limit.
64. අභා අභා Yes (expressing assent)
65. අභා අභා Yes.
66. අභා අභා Away from; far off.
67. අභා අභා Beginning with; referring to; about.
68. අභා අභා Distant

69. ආච්චි ආච්චි Manifestly; openly; before one's eyes
70. ආච්චිභ්ණා ආච්චිභ්ණා (Vocative), friend; brother. (A form of polite address among monks)
71. ඉභිඤ්ඤා ඉභිඤ්ඤා (Also writ: ඉභි ඉභිභා) Come on; look here (Order, command)
72. ඉභිභි ඉභිභි Thus
73. ඉභි ඉභි Thus. (used to point out something just mentioned or about to be mentioned, and to show that a sentence is finished). Very often its former i is elided and ti only is remaining.
74. ඉභිකිර ඉභිකිරිච්චිච්චිච්චි Thus I have heard
75. ඉභිතො ඉභිතො From here; from now; hence
76. ඉභිතොභව්වාභි ඉභිතොභව්වාභි Hence-forth
77. ඉභිඤ්ඤා ඉභිඤ්ඤා Now
78. ඉභි ඉභි Here
79. ඉභි ඉභි Like; as
80. ඉභි ඉභි Here.
81. ඉභි ඉභි Little
82. ඉභි ඉභි Above, separation, one's own gain, satisfied, abundance, coming to being, faultless, powerful, public, clever, noble, saying, strength, Nibbāna.
83. ඉභිභි ඉභිභි Highly
84. ඉභි ඉභි or
85. ඉභිභි ඉභිභි Above
86. ඉභිභි ඉභිභි or
87. ඉභි ඉභි Vicinity, offering, similarity, accusing, birth, excess, without, abundance, priority, stopping-understanding, height, fasting
88. ඉභිභිභි ඉභිභිභි compared with
89. ඉභිභි ඉභිභි above; on; upon; upper; overhead
90. ඉභිතො ඉභිතො in both ways or sides; twofold
91. ඉභිතො ඉභිතො Together on one side
92. ඉභිභි ඉභිභි Some

93. එතරඹි ටොරුහි Now
94. එතනාවනා ටොට්ටා Until (so far; to that extent; by this much.)
95. එතෙනා ටොට්ටා From this; here; out of here
96. එතඹි ටොට්ටා Here; until
97. එවි ටො (Emphatic particle:) Only
98. එවි ටො thus; in this way; (in reply:) yes.
99. එවි ටො By itself.
100. එවි ටො Exactly; just in the same way
101. එවි ටො Just so
102. ඔතයිකං ටොට්ටා Yes (expressing assent)
103. ඔරං ටො under; within; below; on this side.
104. කං ටො (Particle:) What thing? (or: Noun:) Water, top, head, happiness
105. කඹි කඹි An indefinite interrogative particle expressing doubt. (Often it is followed by some other particle such as nu, nukho)
106. කඹි කඹි Where?
107. කඹි කඹි Somewhere
108. කඹි කඹි interr. particle: how many.
109. කඹි කඹි How?
110. කඹි කඹි How?
111. කඹි කඹි Scarcely, with difficulty
112. කඹි කඹි Whenever
113. කඹි කඹි Sometimes
114. කඹි කඹි Seldom; at times
115. කඹි කඹි Seldom; at times
116. කඹි කඹි Why
117. කඹි කඹි Where?
118. කඹි කඹි where?
119. කඹි කඹි somewhere; in some places

120. කඹි කඹි Even if; certainly, indeed (granted that, although); according to one's wish or desire; as one pleases; willingly; as you please; please.
121. කඹි කඹි What; or; how; contempt
122. කඹි කඹි an interrogative particle
123. කඹි කඹි why not; rather
124. කඹි කඹි whatever; however much; but
125. කඹි කඹි Little (or: something, anything)
126. කඹි කඹි something
127. කඹි කඹි Until (or: how far? in what respect?)
128. කඹි කඹි whether
129. කඹි කඹි far less
130. කඹි කඹි for what purpose?
131. කඹි කඹි (or: කඹි කඹි) Exceedingly
132. කඹි කඹි Or
133. කඹි කඹි really; truly; (refers to a report by hear-say).
134. කඹි කඹි how much? how long?
135. කඹි කඹි how long?
136. කඹි කඹි A reproach (or: badly)
137. කඹි කඹි Whence? From what place? Where from?
138. කඹි කඹි Where
139. කඹි කඹි Where
140. කඹි කඹි sometimes; at any time
141. කඹි කඹි sometimes; at any time
142. කඹි කඹි where?
143. කඹි කඹි Where
144. කඹි කඹි Where
145. කඹි කඹි Why?
146. කඹි කඹි some one.
147. කඹි කඹි some one; whoever

148. ဝဉ္စ ခလှု indeed; surely
149. ဝေဝါ ခေါ် indeed; really; surely; (an enclitic particle of affirmative and emphasis)
150. ဝါ ဝ copulative or disjunctive particle and; then; now.
151. ဝါစာ ဝန် a particle used to express a portion of a whole
152. ဝါစာ ဝန် a particle used to express a portion of a whole
153. ဝါစာ ဝေဟိ Now.
154. ဝါ ဝိ an indefinite interrogative particle
155. ဝါစာ ဝိရံ (for) a long time
156. ဝါစာ ဝါစာ ဝိရံ (for) a long time
157. ဝါစာ ဝါစာ ဝိရံ Long since
158. ဝါစာ ဝါစာ ဝိရံ (for) a long time
159. ဝါစာ ဝါစာ ဝိရံ (for) a long time
160. ဝါစာ ဝါစာ conditional particle: if.
161. ဝါစာ ဝါစာ Surely; undoubtedly. (or: Perhaps, Sometimes) (or: Certainly, as long as, how far, so far.)
162. ဝါစာ ဝါစာ a particle used to address a slave woman or a woman of low grade.
163. ဝါစာ ဝါစာ an affirmative particle truly; surely; if it is so.
164. ဝါစာ ဝါစာ accurately
165. ဝါစာ ဝါစာ from there; from that; thence; therefore; thereupon
166. ဝါစာ ဝါစာ ဝါစာ thenceforth; since; then
167. ဝါစာ ဝါစာ ဝါစာ beyond that
168. ဝါစာ ဝါစာ As, so.
169. ဝါစာ ဝါစာ even so; but
170. ဝါစာ ဝါစာ (or: ဝါစာ ဝါစာ) Likewise; similarly. As, so.
171. ဝါစာ ဝါစာ for that purpose. (tam + attham)
172. ဝါစာ ဝါစာ Then
173. ဝါစာ ဝါစာ Then
174. ဝါစာ ဝါစာ therefore

175. ဝါစာ ဝါစာ There
176. ဝါစာ ဝါစာ There
177. ဝါစာ ဝါစာ As far as; until; as many as; so much; so long
178. ဝါစာ ဝါစာ Until.
179. ဝါစာ ဝါစာ at that moment; instantly
180. ဝါစာ ဝါစာ at that moment; instantly
181. ဝါစာ ဝါစာ instantly
182. ဝါစာ ဝါစာ Crookedly (or: across; transversely)
183. ဝါစာ ဝါစာ across; beyond; outside (or: covering; crookedly)
184. ဝါစာ ဝါစာ however; but; yet; now; then.
185. ဝါစာ ဝါစာ In silence; silently.
186. ဝါစာ ဝါစာ on account of it; because of it; "therefore"
187. ဝါစာ ဝါစာ if it is so
188. ဝါစာ ဝါစာ Joyfully (or: past participle of passati: seen; found; understood)
189. ဝါစာ ဝါစာ By day
190. ဝါစာ ဝါစာ Baseness, a little, deformed. Unlucky: void of, scarcity, with difficulty, unpleasant.
191. ဝါစာ ဝါစာ Distant
192. ဝါစာ ဝါစာ By night
193. ဝါစာ ဝါစာ Fie! Shame! Woe! (Reproach; Afflicting, disgrace)
194. ဝါစာ ဝါစာ regularly; constantly.
195. ဝါစာ ဝါစာ (negative particle), no; not
196. ဝါစာ ဝါစာ indeed not
197. ဝါစာ ဝါစာ never
198. ဝါစာ ဝါစာ nowhere.
199. ဝါစာ ဝါစာ Question (How?), (particle of affirmation:) "is it not?", order, soothing, a vocative particle
200. ဝါစာ ဝါစာ be my adoration to. ("Hail ... !")
201. ဝါစာ ဝါစာ new

202. නහ နဟ surely not
203. ဘိ နဟိ Surely not
204. ဘာသာ နာနာ different; differently (or: except, Variety, forsaking)
205. ဘာမ နာမ (adj., in cpds.) having the name of. (noun:) name; the immaterial factors such as consciousness, perception.
206. ဘာမတော နာမတော by name
207. ဘာလံ နာလံ not enough; unsuitable. (na + alam)
208. ဘိ နိ Entire destruction, calamity excessive, Nivana, crowd, house, command, comparison, inferior or becoming less, favour, departing, transgression, perception, conclusion, going out, below, determined, near, binding, conversant, interior, opposing, coming into being, separating, prohibition
209. ဘိဗိဗိ နိဗ္ဗိ Constantly; always; perpetually.
210. ဘိ နိ Removing; obstructing; covering
211. ဘိဗိ နိဗ္ဗိ Little (or: low; humble; inferior)
212. ဤ နှ an affirmative indefinite particle, frequently combined with interrogative pronouns
213. ဤစ နှ indeed; surely; certainly
214. ဝေ နော negative and adversative particle
215. ဝ ဝ Prefix, expressive of Origination, excess, birth, descent, repletion, command, glory, joy, gifts, offerings, excellence or greatness, peace, perception, devotion, affection, praise; going, purity, injury, manner internal, separation, members, direction, hope, situation
216. ဝေ ဝေ Morning (lit. "early")
217. ဝေဝေ ဝေဝေ too early; not to be said of
218. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ from behind; behind. (or: West of)
219. ဝေဝေ ဝေဝေ afterwards
220. ဝေဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေဝေ by five or in five ways
221. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ beginning with; henceforth; from the time of.
222. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ beforehand.
223. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ on account of; because of; concerning

224. ဝေဝေ ဝေဝေ Giving back again, hindrance, inverted order, taking, stopping, like, situation, before, going
225. ဝေဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေဝေ (also writ: ဝေဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေဝေ) Yes (expressing assent); (or:) fit; proper; suitable; befitting
226. ဝေဝေ ဝေဝေ (Adversative and interrogative particle) and; yet; but; out the contrary; and now; more over.
227. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ beginning from; since; subsequently.
228. ဝေဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေဝေ Absent (in one's absence)
229. ဝေဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေဝေ The day after to-morrow
230. ဝေဝေ ဝေဝေ Decreasing, defeat, going, exceeding, reverse, heroic valour, touching
231. ဝေဝေ ဝေဝေ Around; exceeding; alike; regularly; similar; mean; by; under; following; salutary; quarter; sign; succession; characteristic mark; parts.
232. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ distinguished or understood
233. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ beyond; further; above; upward; more than
234. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ Forcibly (or: having used force)
235. ဝေဝေ ဝေဝေ Apparent; manifestly; in front; visible; manifest; (or:) Publicity (?), coming to existence
236. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ in the morning
237. ဝေဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေဝေ right early
238. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ Abundant
239. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ beyond; across; over
240. ဝေ ဝေ (the enclitic form of ဝေဝေ / ဝေဝေ) also; and also; even so; but; however; probably; perhaps
241. ဝေဝေ ဝေဝေ separated; individual; far and wide; separately
242. ဝေဝေ ဝေဝေ again
243. ဝေဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေဝေ again and again
244. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ the east
245. ဝေဝေဝေ ဝေဝေဝေ in front of; before
246. ဝေဝေ ဝေဝေ Formerly; in the past; (or:) connected narrative, long, past, near, future
247. ဝေဝေ ဝေဝေ Before; formerly; earlier (or:) in the presence of

248. ဝေဇီဝိ ပေဇ္ဇ In future (or: "after death"?)
249. ဝိဇ္ဇာဝိ ဗလဝံ Exceedingly
250. ဝိစိ ဗဟိ Outer; external; outside
251. ဝိစိန္တိ ဗဟိန္ဒာ Outside; outer
252. ဝါစိဝိ ဗဟိရံ Out
253. ဝါစိဝိ ဗဟိရာ Out
254. စက္ခေ ဘဏေ A term often used for addressing inferiors
255. စိက္ခေ ဘိယျာ Exceedingly; more; in a higher degree; repeatedly
256. စိက္ခေဏေ ဘိယျာသော Exceedingly; more; in a higher degree; repeatedly
257. စိက္ခေဏေ ဝိစိန္တိယော မတ္တာယ Still more
258. ဝေ ဘော (A familiar term of address:) My dear; friend
259. ဝိဇ္ဇေဇ္ဇေ မညေ methinks; I imagine
260. ဝိစိ မနံ nearly; well-nigh; almost; somewhat
261. ဝါ မာ a prohibitive particle. do not. the moon.
262. ဝိစိ မိစ္ဆာ untruth; falsehood; false; wrongly; wrong
263. ဝိစိ မိတ္တ alternate; alternately; secretly
264. ဝိစိ မိတ္တ Mutual, private
265. ဝိစိ မုတ္တာ foolish; bewildered.
266. ဝိစိ မုဓာ gratis; for nothing
267. ဝိစိ မုဿာ falsehood; lie.
268. ဝိစိ မုဟံ (or: ဝိစိ မုဟံ?) Repeatedly
269. ဝိစိ ယံ Therefore (or:) which; whatever thing. (or:) because of.
270. ဝိစိ ယံကိစ္စံ Whatever
271. ဝိစိ ယေ ဟိ hortative particle used in addressing a superior person.
272. ဝိစိ ယေ ဟိ In which place? Wherever; where
273. ဝိစိ ယေ ဟိ In which place? Wherever; where
274. ဝိစိ ယေ ဟိ from where; whence; since; because; on account of which
275. ဝိစိ ယေ ဟိ Just so

276. ဝိစိ ယေ ဟိ just as (yathā + iva)
277. ဝိစိ ယေ ဟိ As, so; like; in relation to; according to; in whatever way; just as.
278. ဝိစိ ယေ ဟိ in what way
279. ဝိစိ ယေ ဟိ Just so.
280. ဝိစိ ယေ ဟိ As, so
281. ဝိစိ ယေ ဟိ As, so
282. ဝိစိ ယေ ဟိ As, so
283. ဝိစိ ယေ ဟိ As, so
284. ဝိစိ ယေ ဟိ When; whenever
285. ဝိစိ ယေ ဟိ if; however
286. ဝိစိ ယေ ဟိ which is this; that is; namely (yam + idam)
287. ဝိစိ ယေ ဟိ Where? In which place?
288. ဝိစိ ယေ ဟိ Until (or: up to; as far as; so far that)
289. ဝိစိ ယေ ဟိ as long as
290. ဝိစိ ယေ ဟိ Until (or: up to; as far as; so far that)
291. ဝိစိ ယေ ဟိ as far as; in comparison with
292. ဝိစိ ယေ ဟိ only for
293. ဝိစိ ယေ ဟိ Therefore
294. ဝိစိ ယေ ဟိ (emphatic particle), even; just; also
295. ဝိစိ ယေ ဟိ By night
296. ဝိစိ ယေ ဟိ secretly; in secret; a lonely place
297. ဝိစိ ယေ ဟိ Except
298. ဝိစိ ယေ ဟိ Oh
299. ဝိစိ ယေ ဟိ possible; allowable; may be obtained
300. ဝိစိ ယေ ဟိ Yes; (or:) light; quick; a short vowel
301. ဝိစိ ယေ ဟိ surely; certainly; indeed; alas. a religious duty or observance.
302. ဝိစိ ယေ ဟိ Verily, expressing tenderness, laughter, weariness, a vocative particle, admiration (surely; certainly; indeed; alas)

- 303. **වා** **ට** (particle of disjunction) or; either- or.
- 304. **වා** **ප** **ට** **න** **ට** **ප** **න** or else
- 305. **වා** **හ** **ආ** **ට** **ආ** owing to; by dint of; on account of
- 306. **වි** **ඊ** Diverse, excessive, non-existence, entire-prosperity, expiration, Separation, contention, coming to being, saying, mean, afar, absent, folly, unsteady, chief, skilful, fatigue, together
- 307. **වි** **න** **ට** **න** without; except
- 308. **වි** **ය** **ට** **ය** a particle of comparison: like; as.
- 309. **වි** **ච්ච** **ට** **ච්ච** aloof from; separating oneself from
- 310. **වෙ** **ට** **ට** particle of affirmation indeed; truly; surely.
- 311. **ස** **ට** **ට** Combination, briefly, round about, exceeding, well, entirely, with: few, in the presence of, union, screen, origin, offerings, repeatedly; joyfully; by itself.
- 312. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** it is possible
- 313. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** face to face; before one's eyes.
- 314. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Once
- 315. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** only more
- 316. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** In the presence of
- 317. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** if
- 318. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** instantly; speedily; at the same moment
- 319. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** with intention; purposely; discriminating
- 320. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Agreeably
- 321. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** with; together
- 322. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Always
- 323. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** (or: **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක**?) Always
- 324. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Slowly
- 325. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** instantly
- 326. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Everywhere
- 327. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Everywhere
- 328. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** from every side; in every respect
- 329. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** In every way

- 330. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Always; ever.
- 331. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Everywhere
- 332. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** behind all
- 333. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** With (or: evenly; equally)
- 334. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** All around, entirely.
- 335. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** All around, entirely.
- 336. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** just now
- 337. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** properly; in completeness
- 338. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** A term of praise (properly; rightly; thoroughly)
- 339. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Manifestly; (or:) in front; face to face
- 340. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** self; by oneself
- 341. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** conjunctive particle: with; together; accompanied by. enduring.
- 342. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Suddenly
- 343. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Tomorrow
- 344. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** hail; welcome
- 345. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** (ind.), yes; alright. (adj.) good; virtuous; profitable. (adv.), well; thoroughly.
- 346. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** By itself
- 347. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Half, reproach
- 348. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Evening
- 349. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** good; well
- 350. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Well, easy, unchanged, much, beautiful, prosperous
- 351. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** well
- 352. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** pleonastic particle.
- 353. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Prosperity
- 354. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** Tomorrow
- 355. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** just as
- 356. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** As, so; just as.
- 357. **ස** **ක** **ක** **ට** **ක** **ක** as follows

- 358. ဝေဇာယော သေယျော it is better
- 359. ဝေဇာယော သောတ္တိ well-being; safety; blessing.
- 360. စ ဟ Pleonastic particle ("Expletive")
- 361. စတု ဟန္တု an exhortative emphatic particle. well then; now; come along.
- 362. စတေဇာ ဟန္တော a particle used in addressing equals
- 363. စတေဇာ ဟရေ a particle used in addressing inferiors
- 364. စတေဇာ ဟလံ Enough; why should
- 365. စတေဇာ ဟဝေ Surely; indeed
- 366. စာ ဟာ Alas!
- 367. စိ ဟိ Because; indeed
- 368. စိယော ဟိယော Yesterday
- 369. စွဝံ ဟုရံ in the other world; in another existence.
- 370. စွဝံစွဝံ ဟုရာဟုရံ From one place to another
- 371. ဧ ဟေ (a vocative particle) hey; eh; here; my dear.
- 372. ဧဝံ ဟေဋ္ဌာ below; down; underneath.
- 373. ဧတုဇော ဟေတုသော According to the causes